



湘南永州 土话音韵 比较研究

◆ 谢奇勇 著

湖南师范大学出版社



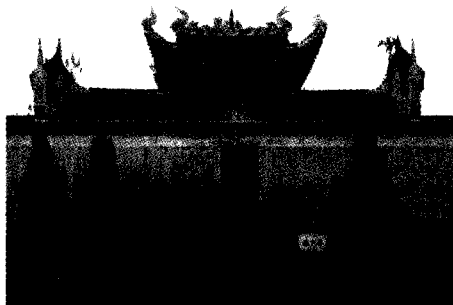


◎获湖南省第十三届优秀社会科学学术著作出版资助（立项）
◎湖南科技大学学术著作出版基金资助
◎湖南省普通高等学校哲学社会科学重点研究基地湖南科技大学
「中国古代文学与社会文化」研究基地经费资助
◎湖南科技大学重点建设学科「中国语言文学」建设经费资助

湘南永州 土话音韵 比较研究

◆谢奇勇 著

湖南师范大学出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

湘南永州土话音韵比较研究/谢奇勇著. —长沙: 湖南师范大学出版社, 2009. 10

ISBN 978 - 7 - 5648 - 0106 - 9

I. 湘… II. 谢… III. 湘语—音韵学—对比研究—永州市 IV. H174

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 187936 号

湘南永州土话音韵比较研究

谢奇勇 著

◇责任编辑: 曹爱莲

◇责任校对: 胡亚兰

◇出版发行: 湖南师范大学出版社

地址/长沙市岳麓山 邮编/410081

电话/0731. 88853867 88872751 传真/0731. 88872636

网址/http: //press. hunnu. edu. cn

◇经销: 湖南省新华书店

◇印刷: 国防科技大学印刷厂

◇开本: 670 × 960 1/16

◇印张: 21

◇字数: 400 千字

◇版次: 2010 年 3 月第 1 版 2010 年 3 月第 1 次印刷

◇书号: ISBN 978 - 7 - 5648 - 0106 - 9

◇定价: 52. 00 元

内容提要

本论著以湖南省永州市 9 个县、区 17 个土话代表点的语音系统为研究对象,在实地调查得来的语音材料的基础上,主要运用比较的方法,在历时和共时的层面上对上述 17 个点的语音系统从声母、韵母、声调以及声韵配合各方面进行了具体的比较分析,找出了它们之间的共同性和差异性,然后据此对永州土话进行了分类,并对这些土话类型的方言归属给予了初步讨论。具体内容共分 7 章。

第一章:永州土话的分布。介绍永州市建制沿革、地理、人口、语言(方言)基本情况以及永州土话的分布情况。第二章:永州土话各代表点音系。列出了 17 个代表点的声、韵、调系统。第三章:永州土话声母比较。从古声纽出发,对同古声纽字在土话各点中的今读声母情况进行具体比较;将具体比较中发现的土话有特点的声母分布情况集中进行比较,得出能说明土话内部分类的声母特点。第四章:永州土话韵母比较。从古韵摄出发,对同古韵摄字在土话各点中的今读韵母情况进行具体比较;将具体比较中发现的土话有特点的韵母分布情况集中进行比较,得出能说明土话内部分类的韵母特点。第五章:永州土话声调及声韵配合比较。从古调类出发,对同古调类字在土话各点中的今读声调情况进行具体比较,得出能说明土话内部分类的声调特点;从声韵配合的音节情况及尖音、团音的分混情况说明土话内部的共同性和差异性。第六章:永州土话分类及方言归属讨论。在上述各章具体分析的基础上,确立土话分类的“基本标准”和“附属标准”,指出永州土话大体上可分四类:东安冷水滩型(浊音型)、江永道县型(清音一型)、新田南乡型(清音二型)、宁远平话型(清音三型);将永州土话各类型与其他方言初步比较,指出永州东安冷水滩型土话属于“湘语”,其他类型的土话有综合性特点。第七章:永州土话字表。共列出永州土话 10 个点 1410 个常用字的读音。

ABSTRACT

The work focuses on the phonological systems of 17 kinds of Tuhua selected from 9 counties in Yongzhou of Hunan Province. Based on the phonological materials investigated from there directly, comparison methods are mainly used in finding out the identities and differences of 17 Tuhua in consonants, vowels and tones. These dialects are classified into several types, and the relationship with other ones next to it and the belongings of each type are discussed in the thesis. The details of each part are under the following:

The first chapter is about the distribution of Yongzhou Tuhua. It tells the history, geography, population, language (or dialect) in Yongzhou and the distributions of Yongzhou Tuhua. The second chapter is about the phonological systems of 17 Tuhua in consonants, vowels and tones. The third chapter is about the comparison and analysis of the consonants. The pronunciations of the Tuhua consonants compared with the ancient Chinese consonants are introduced above. The thesis emphasized on the comparison and classification of the consonants. The evolutions and the reasons of the consonants are discussed in the thesis. The second part is about the comprehensive comparison of the consonants of Tuhua. Those that have special consonants are emphasized in comparison to tell different types of Tuhua. The fourth chapter is about the comparison and analysis of the vowels of Tuhua. Different vowels among the Tuhua are compared and analyzed in the first part. The thesis emphasized on the comparison and classification of the vowels both regulars and irregulars. The

evolutions and reason of vowels are discussed in this part. The second part is on comprehensive comparison of the vowels of Tuhua. Those that special vowels are emphasized in comparison will tell different types of Tuhua. The fifth chapter is about the comparison and analysis of tones and the combination of consonants with vowels in Tuhua. The tonal features of different types of Tuhua are introduced in the first part. The classification based on the numbers of the tones, the evolution of shang-sheng (the ancient tone), the division of qu-sheng, the pattern of tones, the character of special words. The second part is about the comparison and analysis of the combination of consonants with vowels in Tuhua. We can tell differences among Tuhua from the combination of consonants with vowels and the confusion or difference of jian-tuan (尖团). The sixth chapter is on the types of Tuhua and belongings of them. Based on the analysis mentioned in those chapters above, two kinds of criteria can be used in grouping these Tuhua: Basic criterion and attached criterion. There are four basic rules in basic criterion: 1. The pronunciation of the ancient voiced consonants. 2. The distribution of the pronunciation of ancient vowels without nasal sound today. 3. The losing or keeping of nasal sound of ancient vowels. 4. The evolution of ru-sheng (ancient tone). The four types of Yongzhou Tuhua: Dong' an- Lengshuitan type (consonants-voiced type), Jiangyong-Daoxian type (consonants-voiceless I type), Xintian southern countryside type (consonants-voiceless II type) and Ningyuan Pinghua type (consonants-voiceless III type). Compared with other Tuhua, the work pointed out: Dong' an-Lengshuitan type can be grouped as Xiangyu (湘语) and the other types of Tuhua can be viewed as mixed dialects.

序

六年前，奇勇以优秀的成绩通过了博士学位论文答辩。

今天，他的学位论文经过修改、补充，正式出版了。这本书以湘南永州土话音韵比较研究为题，通过深入实地调查，运用比较的方法，在历时和共时的层面上对 17 个土话代表点的音韵展开了系统的研究，内容丰富扎实，分析多有创获。可以说，作者殚精竭虑完成了一项颇不寻常的工作，他所取得的成果必将成为湘南土话研究中一部重要的代表作。

出版本书之前，作者曾于 2005 年先行出版了《新田南乡土话研究》一书。该书是作者对自己母语的系統研究。他是把这一研究作为完成博士论文研究的先导行动。提及此事，我是想说明奇勇处事的一种风格，他对湘南土话的研究是做足充分准备，谨慎从事，步步为营的。

这部书至少有以下几个特点值得提出来说一说：

其一，作者在土话调查的深度与广度上下了大功夫。

自从湘南土话这个概念被提出来以后，学界对它的了解一直不甚清楚。虽然后来有了一些关于湘南土话的著述，但毕竟涉及的地点有限，以至于诸如湘南土话的范围究竟有多大，分布的状况又如何，整个土话区的内部存在些什么分歧，以及诸多土话形成了一些什么样的类型，等等，这些问题一直等待着人们来回答。

湘南土话涉及永州与郴州两大地区，奇勇的研究可以说是就永州范围内的湘南土话提交了一份答卷。这份答卷对永州地区土话的范围、分布、分歧以及土话类型一一作了回答。仅就永州土话的分布来说，作者根据语言事实并结合空间区域特点首先分出南、北两片。其中北片分出 7 小片，据基本标准系联，合成 6 小片；南片分出 26 小片，据基本标准系联，合成 23 小片。这样，南北土话共分

29 小片。不少小片划分到行政村，如新田县南乡小片分布在 179 个行政村，约 433 个自然村；北方小片分布在 23 个行政村，约 47 个自然村；“桂阳土话”小片（该县东北部与桂阳县相连）分布在 39 个行政区，约 128 个自然村；“嘉禾土话”小片（该县东南部与嘉禾县相连）分布在 15 个行政村，约 25 个自然村。如此这般，这近乎是在做一种类似“盘底”的工作。据作者回忆，从 2002 年 3 月 1 日（农历正月十八）由新田县出发，依次到蓝山、宁远、道县、江华、江永、东安、冷水滩、双牌各县区，然后返回新田，一边调查这些县区的土话分布情况，一边主要做各代表点的语音、词汇调查工作，直到 7 月 3 日结束，整整四个月，投入田野调查。作者这一番深入实地、辗转调查经历，给我们留下了难忘的印象。

其二，围绕比较分析，展开合理布局。本书的主旨是要对土话音韵进行比较研究，因此，如何合理布局，以便于展开比较分析，成为一大关键。全书安排了 3 章，对土话的声母、韵母、声调及声韵配合进行比较分析。每一章又分两节，实际是从两个层面按两个步骤来展开比较。如永州土话声母比较分析这一章，先从中古音的声纽出发，比较分析中古同声母的字在永州土话各代表点中的声母今读情况，继而又将具体比较中发现的有特点的声母分布情况集中进行比较，也就是在第一步比较的基础上，就永州土话声母中带规律性的问题进行对比分析研究，进一步了解土话各点的一致性和差异性。进行比较的过程中，既可以纵向地看到土话历史演变的端倪，又可以横向地看到各地土话的异同。做到了条理清楚，层次分明。

其三、分析中注重贯彻 3 个角度，即把规律性读音研究和例外现象解释以及特字的探讨结合起来。作者的第一个角度是强调要明确指出‘规律性’的读音，并以此作为进一步综合比较、得出土话分类标准的基本依据。第二个角度是注重对特殊例外的解释性的分析。第三个角度是注重指出土话中的“特字”。作者的做法是：“在具体的分析中，对那些明显是土话中的‘规律性’的读音的字，除一些重要的声母字（如古全浊声母字）的读音外，不再一一列出，只是列出所调查到的字数的数目。而对那些‘非规律性’的‘例外字’（包括‘特字’）则一一列出，并随文作些初步的分析，分析视具体情况有详有略，有的则只列出材料”。作者对“非规律性”的语音演变现象投入一定力量进行研究，有助于进一步认清土话的演变

规律。

只是在这样的研究过程中,每作出一个判断是需要慎之又慎的。这里有一例。本书在第三章第二节永州土话声母综合比较分析中论述到声母[t、th]的分布及其性质时,对7个土话点的崇母字“床”的声母读[t]作出了一个判断,认为“‘床’字在脱落鼻尾后,其声母曾经有一段读[ts]或[tsh]的过程,后来丢失了擦音部分而成了[t]”。原学位论文中也作如此分析,我并未提出异议。现在看来此说难以成立。7个土话点中一系列的读音,其本字不应是“床”。但这些土话的读音却是保存了一个古老的关于“床”的说法。扬雄《方言》卷五:“床,齐鲁之间谓之簀床板也,音连,陈楚之间或谓之第音滓,又音姊,其杠北燕、朝鲜之间谓之树,自关而西,秦晋之间谓之杠,南楚之间谓之赵赵当作桃,声之转也,中国亦呼杠为桃床皆通语也……”从湘南永州一带不少土话点调查“床”这一器具时获得的语料来看,字音、词义以及地域分布与上述《方言》卷五提到的南楚方言有某种联系,或者说是基本吻合的。按说南楚方言显示的这一古代音读应为定母,其早期读音当为浊音。前述永州7个土话点的声母均为[t],已经清化。但在与永州相邻的邵阳市城步苗族自治县以及与城步相邻的广西龙胜有与之对应的浊音记录:城步青衣苗人话“床”读[do](李蓝2004),广西龙胜伶话“床”读[du](王辅世1979)。

其四,对湘南永州土话的区划进行了有益的探索。作者在掌握大量语言事实并从多个层面进行比较分析的基础上,再来思考土话的性质,虽说是面对复杂问题,却做到了心中有数。在确认土话的系属之前,作者先对纷繁复杂,为数众多的土话进行分类,归纳出不同的类型,这一步很有必要。由于田野调查与比较分析的前期工作扎实、细致,加之制定了合理的“基本标准”与“附属标准”,土话类型的区分做到了水到渠成。

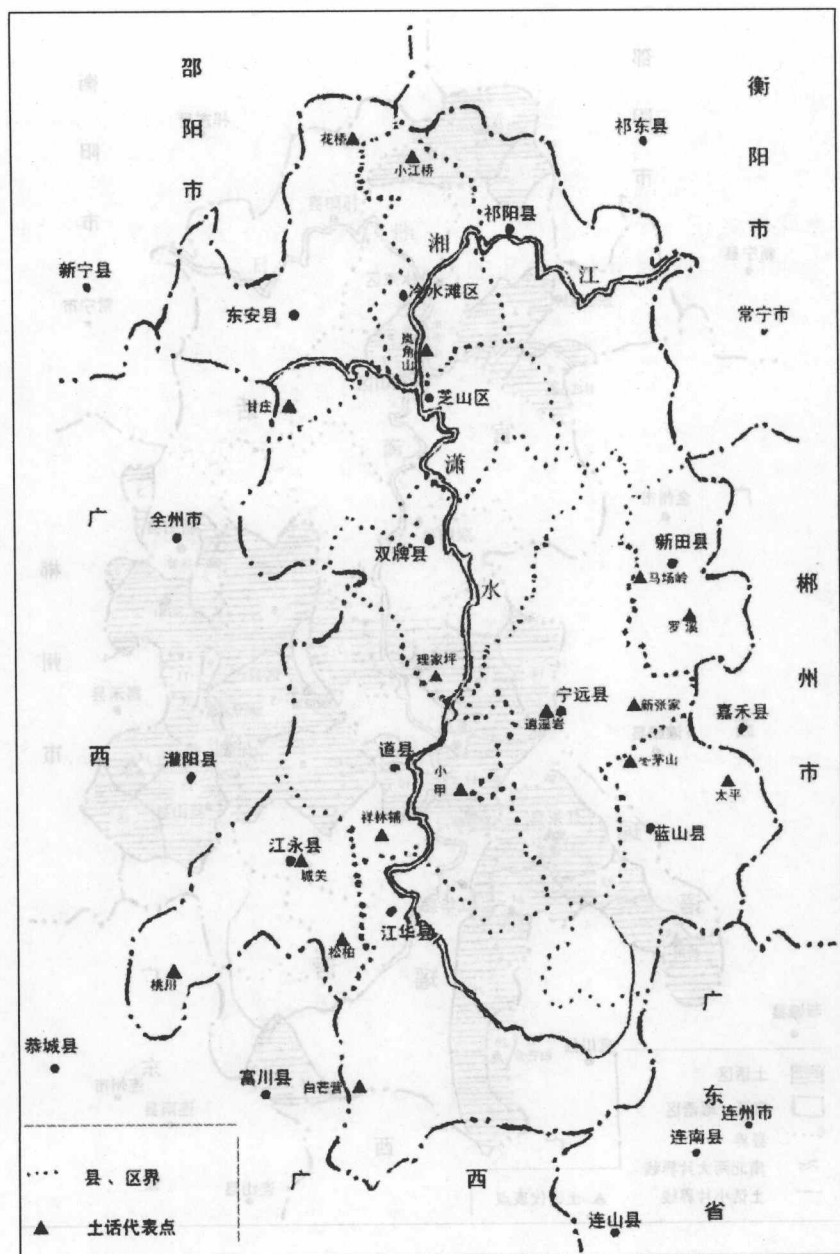
包括永州土话在内的湘南土话的系属认定是一个复杂的问题,学界对此存在一些分歧的意见。为了使土话的区划工作做得尽可能比较准确,作者逐一考察了永州土话与周边土话的关系,如永州土话与郴州土话,永州土话与广东韶关乐昌土话,永州土话与广西“桂北平话”等。经过分析比较,本书对永州土话的归属一分为三,其论证所得出的结论对整个湘南土话归属的认定具有很好的参考价值。

一个人做学问的态度与他做人的态度是相关联的。从奇勇的身上我看到一种坚毅、沉稳的品格。具有这种品格的人，为了他所从事的“从内心钟爱的事业”（奇勇语），他会脚踏实地，勇于登攀，一往无前。

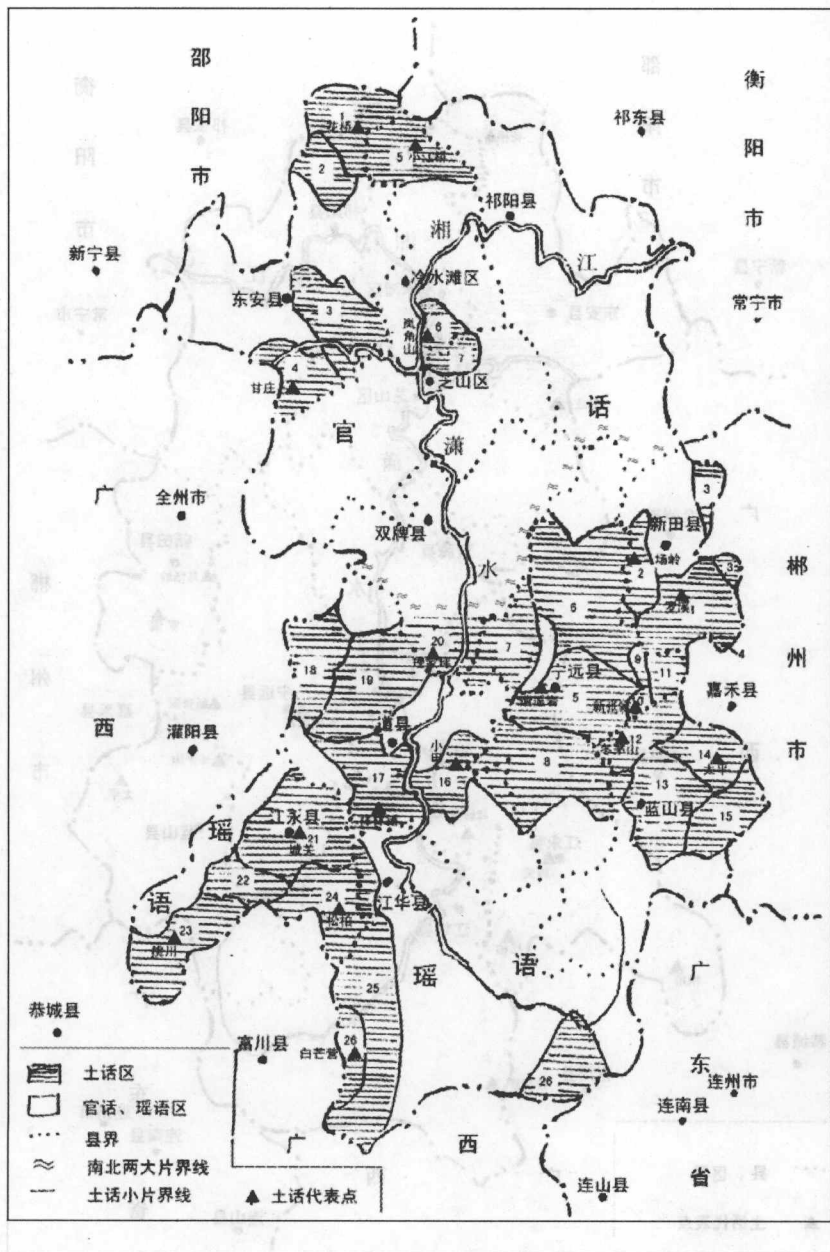
奇勇的湘南土话研究已经取得了可喜的成绩，今年他申报的国家课题又获立项。我祝愿，奇勇在科学的道路上继续登攀，为三湘大地的方言研究事业作出新的贡献。

鲍厚星

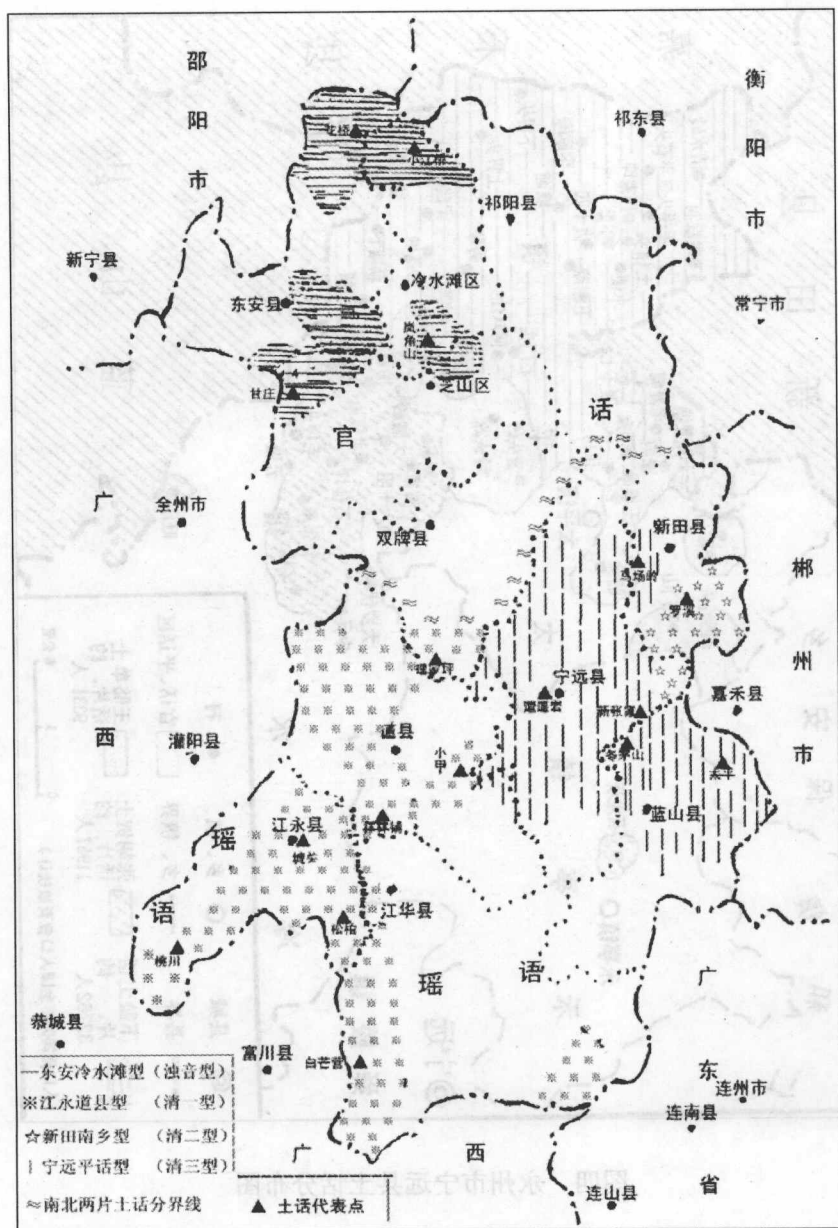
2009年11月于湖南师范大学堂坡

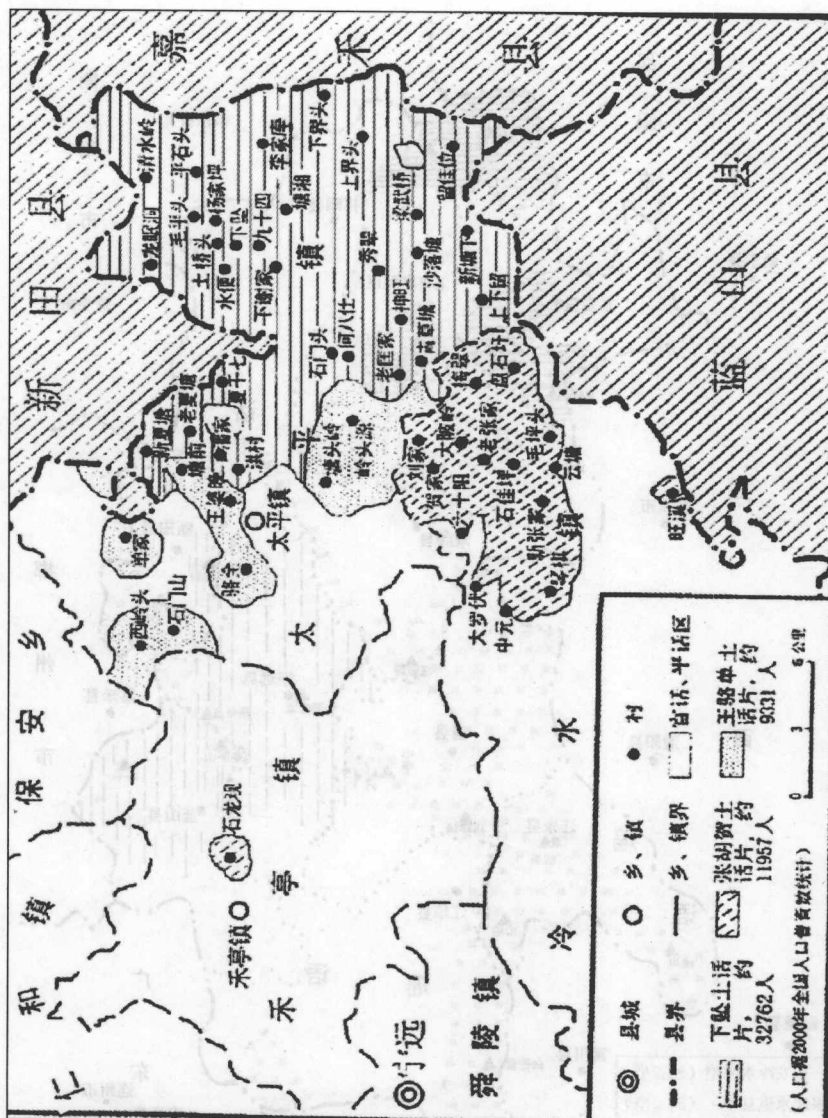


图一 湖南省永州市行政区划图



图二 永州市土话分布示意图





图四 永州市宁远县土话分布图

目 录

绪论	(1)
第一章 永州土话的分布	(10)
第一节 永州市概况	(10)
第二节 永州土话的分布	(14)
第二章 永州土话各代表点音系	(24)
第三章 永州土话声母比较	(45)
第一节 古声母在永州土话中今读情况比较	(45)
第二节 永州土话声母综合比较	(120)
第四章 永州土话韵母比较	(142)
第一节 永州土话韵母分韵比较	(142)
第二节 永州土话韵母综合比较	(204)
第五章 永州土话声调及声韵配合比较	(232)
第一节 永州土话声调比较	(232)
第二节 永州土话声韵配合比较	(236)
第六章 永州土话分类及方言归属讨论	(241)
第一节 永州土话的分类	(241)
第二节 永州土话的方言归属	(250)
第七章 永州土话字表	(264)
参考文献	(311)
后记(一)	(314)
后记(二)	(317)

绪 论

汉语方言研究一般是对特定地域的特定方言的研究,进行方言间的音韵比较研究也不例外,只是在研究重点、目的和方法等方面具有一些自己的特点。本论著作为汉语方言的专题研究,其特定的研究对象、研究目的和方法以及论题相关的研究历史和现状如下。

一、湘南与永州

“湘南”是指湖南省南部的衡阳、郴州、永州3市。20世纪80年代以前分别称衡阳地区、郴州地区、零陵地区,所以通常也被称为“湘南地区”。

永州市地处“湘南地区”的西部。它的东面、东北面、西北面依次与湖南省湘南的郴州市、衡阳市、湘中的邵阳市相接;西面、西南面分别与广西壮族自治区的桂林市、贺州市交界;东南面则与广东省的连州市毗邻。永州市下辖两个县级区和9个县:芝山区^①、冷水滩区、祁阳县、东安县、双牌县、江永县、江华县、道县、宁远县、新田县、蓝山县。(见图一:湖南省永州市行政区划图)

二、“湘南土话”与“永州土话”

“湘南土话”作为特定指称术语最早见于《中国语言地图集》^②的说明稿。图中将当时郴州、永州市的16个市、县命名为西南官话的“湘南片”,指出这一片存在“湘南土话”:“湖南省南部十六个市县的交际语是西南官话,命名为湘南片。各市县内还有土话。湘南土话与韶关土话的关系有待调查研究。”又指出“湘南土话”是“未分区的非官话”:“凡是未分区的方言,无论官话还是‘非官话’,包

^①民政部.关于湖南省永州市芝山区更名为零陵区的批复(民函[2005]138号)[Z].2005.6.15.该批复确定:经国务院批准,永州市芝山区更名为零陵区,行政区域不变,区人民政府驻地不变。本书的“芝山区”即为现在的“零陵区”。

^②中国社会科学院、澳大利亚人文科学院.中国语言地图集[M],朗文出版社(远东)有限公司,1989年(第二分册)。

括湘南土话在内，都有待于进一步调查研究，以扩充方言工作者的眼界。”并且还明确了其“方言系属未定”的特点：“有的汉语方言，我们只能确定它们不属于官话，其系属有待进一步调查研究。”^①可见“湘南土话”是指湖南南部郴州、永州两市境内与西南官话共同作为交际语的“双方言”区的有待深入研究的土话。它的方言系属未定，被暂时归为“未分区的非官话”。

“永州土话”则指分布在永州市境内，与当地的“官话”相对的“土话”。其特点也是与当地的“官话”共同作为使用土话群体的交际语。一般是在成片的“土话区”内，表现为日常生活中使用土话，对外（主要是对不懂土话或使用不同土话以及使用少数民族语言的人）使用官话；而在这里的“官话区”（如在城镇），则往往表现为在一些家庭内部使用土话，公共场所使用官话的现象。讲土话在当地被称为“话土话”或“打土谈”。在道县、宁远、新田也有称“平路话”、“平话”、“（话）平话”的，当地一般认为“平话”也是土话。本书所指的“永州土话”包括了当地所说的“土话”和“平话”。涉及永州市除祁阳县外的10个县、区。

三、“永州土话”的研究历史及现状

迄今为止，有文献记载的对“永州土话”的研究主要反映在历代的志书的记载上和对土话的单点的调查报告中，以及含在对“湘南土话”的总体的调查研究之中。下面据历史线索分述如下。

1. 旧籍上的零星记载时期

检点解放前永州的各府、州、县志（最早为1628年的《永州府志》，最迟为1933年的《蓝山县图志》），有的在“方言”、“礼俗”或“风俗”卷（志）中用以文释文的方法对永州土话的情况有所记载，属零星记载时期。涉及内容大体举例如下。

《永州府志》（清道光八年，1628年）：“风俗志方言篇”中分列了道州、永明（今江永县）、零陵、宁远等县的土音，并有分类训诂，有各县方言词语、谚语、土字、山歌等。“乡三礼”中有方言词若干。还指出了永明称乡谈为“直语”；宁远称乡谈为“平话”。

《永明县志》（清道光二十六年，1646年）：风土志中有方音与古音的对照的描写。如“邑人读书，习于乡音，今考之，也有与古

^①李荣. 汉语方言的分区——《中国语言地图集》图[A2]与图[B8]的说明稿[J]. 方言, 1989(4): 249, 259.